

Catalogación de monografías impresas con RCAA2r y MARC21

Clase 10: Análisis de contenido

Introducción

¡Llegamos a la última clase! Aquí veremos una sección muy importante de la descripción bibliográfica que tiene que ver con la asignación de contenidos. Las materias de las que trata un libro son una de las zonas más amplias que tiene la bibliotecología. La clasificación de los contenidos es una de las ramas técnicas específicas de nuestra profesión. Dice Jorge Luis Borges en “El idioma analítico de John Wilkins”: “notoriamente no hay descripción del universo que no sea arbitraria y conjetural. La razón es muy simple: no sabemos qué cosa es el universo”. Así y todo, nuestra tarea tiene que ver con esa búsqueda de describir un universo para que el usuario pueda dar con el material que busca. El mismo documento, entonces, según la naturaleza de nuestra colección y de nuestros usuarios, puede tener un análisis de contenido distinto. Esto sucede porque nuestra tarea sigue siendo que un documento se encuentre con su lector.



Clasificación

Clasificar los materiales de nuestra biblioteca implica identificar los contenidos claves de los que tratan. Como vimos, la bibliotecología tiende a los lenguajes uniformes y, por eso, ha desarrollado sistemas de clasificación que se puedan entender en distintas geografías. La *Clasificación Decimal de Dewey* y la *Clasificación Decimal Universal* son los sistemas más difundidos, el primero divide todo el conocimiento humano en diez grandes categorías asignándoles un número del 0 al 9. Luego, cada una de esas categorías se subdivide nuevamente en diez nuevas categorías, generando números cada vez más precisos para la descripción de los materiales. Es sorprendente la solidez del sistema de Dewey que, con casi 150 años de vigencia y desarrollo, sigue describiendo en forma lúcida un mundo que Melvil Dewey, su creador, quizás nunca imaginó.

La *Clasificación Decimal Universal* (CDU) toma los avances de Dewey y divide el universo en diez categorías pero ha dejado libre una (el número 4) por si en algún momento aparece un campo del conocimiento que amerita su propio número. Con sus sucesivas ediciones, CDD y CDU se asemejan en sus modalidades cada vez más. Ese número 4, ocupado en las CDD y disponible en las CDU es una de sus diferencias más notables.

Campo 080: Número de Clasificación Decimal Universal

	
Denominación del campo	
Número de Clasificación Decimal Universal (A)(R)	080

Definición y alcance del campo

Cada vez más, la *Clasificación Decimal Universal* es la forma de describir el contenido de los documentos. Las principales bibliotecas de la Argentina utilizan este esquema que se reconoce y aplica, también, en todo el mundo. Dentro de la Biblioteca Nacional de Maestras y Maestros, hay disponibles unas [CDU abreviadas para escuelas](#). Conocer y usar este recurso es, también, una forma de profesionalizar nuestra tarea.

Fuente

Surge del análisis temático del recurso de información.

Puntuación

Se indica en ese campo únicamente la numeración del esquema.

Indicadores

Primer Indicador

_ No definido

Segundo indicador

_ No definido

Subcampos


\$a Clasificación Decimal Universal (NR): se asigna el número de clasificación de acuerdo al esquema de CDU que use la Biblioteca.

080 __ \$a7

080 __ \$a159.9

080 __ \$a37(091)

Campo 600: Nombre de persona

		
Denominación del campo		
Nombre de persona - Punto de acceso adicional de materia (R) (A)		600

Definición y alcance del campo

En ocasiones, una persona actúa como una materia. Por excelencia, esto sucede en las biografías donde el biografiado no es el autor (como lo es en las autobiografías) sino aquello acerca de lo que el libro trata. En estos casos, entonces, el nombre de la persona funcionará como materia. Por su relevancia dentro del contenido intelectual de la obra, la biblioteca considera importante que quede registro.

Fuente

La fuente principal en los diferentes soportes de información es la portada, el envase del recurso de información, o la obra en sí misma cuando menciona a esta persona de forma prominente.

Puntuación

Se siguen las indicaciones dadas en los campos 100, 700, 800 para el registro de los nombres de personas.

Indicadores

Primer Indicador

Tipo de elemento inicial del nombre:

- 0 Nombre de pila. Orden directo.
- 1 Apellidos. Orden inverso.

Segundo Indicador

- 4 Fuente no especificada.

Subcampos

\$a Nombre personal - principal (NR): es el nombre de persona como término de materia de la obra. El nombre de una persona como punto de acceso puede figurar con un apellido simple, apellido compuesto, la representación de autoría puede aparecer también representada con iniciales, números, frases, o seudónimo que utiliza como autor y por el que se le conoce.

100 1_ \$aGociol, Judith
245 10 \$aBoris Spivacow :
\$bel señor editor de América Latina
600 14 \$aSpivacow, Boris
\$d1915-1994

\$d Fechas asociadas con el nombre (NR): fechas de nacimiento y muerte asociadas con el nombre de la persona.


100 1_ \$aGuimps, Roger E.
245 10 \$aVida y obra de Pestalozzi /
\$cRoger E. Guimps
600 14 \$aPestalozzi, Johann Heinrich
\$d1746-1827

\$t Título de la obra(NR): título de la obra asociada al nombre de la persona que está en el recurso. Este subcampo se usa a criterio de la biblioteca, si se desea vincular el nombre del autor a una obra específica.

100 1_ \$aBarbosa, Ana Mae
245 13 \$aLa pedagogía de la liberación en Pablo Freire /
\$cAna Mae Barbosa
600 14 \$aFreire, Paulo
\$d1921-1997
\$tPedagogía del oprimido

245 00 \$aQuinquela y la máquina.
600 14 \$aQuinquela Martín, Benito,
\$d1890-1977

Campo 650: Término temático

	
Denominación del campo	
Término temático - Punto de acceso adicional de materia (R) (A)	650

Definición y alcance del campo

El campo 650 refiere al término de materia controlado. Hablamos de término controlado cuando la forma de referirnos a él la sacamos de algún repertorio de materias como ser las entradas de un tesauro, los epígrafes del listado de encabezamiento de materias (LEM), los términos del Vocabulario de la Biblioteca Nacional de Maestras y Maestros, etc. Esto quiere decir que estamos utilizando una forma normalizada para la descripción. Esta forma puede ser tan simple como “Literatura de Argentina”, pero si la tomamos de un repertorio ya estamos trabajando de una forma que respeta esta idea de la bibliotecología de poder hacernos entender en distintos lugares.

Así, el término de tema/materia es usado para indicar el contenido de la obra que se registra. Es muy importante indicarlo ya que de esta forma se normaliza un tema dentro del fondo y se pueden reunir bajo un mismo término varias obras o recursos de información que puede no estar reflejado en el título u otra parte del registro bibliográfico. Si ponemos como materia para un registro “Literatura de Argentina” y en otro “Letras de Argentina”, el sistema creará que se trata de dos materias distintas y no encontrará a ambas en la misma búsqueda. Al utilizar términos controlados, esta ambigüedad decae y podemos ser más precisos en nuestras consultas.

Proponemos utilizar el Vocabulario de la Biblioteca Nacional de Maestras y Maestros. Herramienta terminológica de carácter multidisciplinario para la representación de contenidos tema/materia de los fondos. Ha sido desarrollada por la Biblioteca Nacional de Maestras y Maestros del Ministerio de

Educación de la Nación. Antes, los tesauros, sistemas de clasificación y otras herramientas que cuentan con descriptores se editaban en papel y tardaban mucho en actualizarse. El uso de un vocabulario como este permite una forma más dinámica de agregar categorías útiles para los usuarios.

<http://vocabularios.educacion.gov.ar/vocabulario?v=vea>

Fuente

La fuente es el contenido de la obra para realizar el análisis y asignar el o los términos que mejor lo representen. Pueden resultar de utilidad prólogos, introducciones, índices, tablas de contenido, sinopsis que pueden estar en preliminares, tapa inferior, solapas, etc.

Puntuación

El campo 650 termina con signo de puntuación o paréntesis de cierre.

Indicadores

Primer indicador

_ No se proporciona información

Segundo indicador

4 Fuente no especificada

Subcampos

\$a Término temático controlado (NR): descriptor seleccionado para representar el contenido de la obra. Se suele poner en mayúsculas, la idea de las materias es que “salten a la vista” del usuario

para que sepa si el documento es de utilidad para él. El subcampo \$a no es repetible, lo que se hace es repetir el campo las veces que haga falta hasta tener una descripción adecuada del material.

\$650_4 \$aLiteratura de Argentina

\$650_4 \$aPoesía infantil


\$650_4 \$aHistoria de Argentina

\$650_4 \$aDescubrimiento del Río de la Plata

\$650_4 \$aCentros de educación de adultos

\$650_4 \$aEducación sexual integral

Campo 651: Término geográfico

		
Denominación del campo		
Término geográfico - Punto de acceso adicional de materia (R) (A)		651

Definición y alcance del campo

Así como las personas pueden funcionar como materias, también los lugares pueden tener esa condición. Un documento que se llame “Economía latinoamericana” refiere a una región concreta que puede ser de interés para el usuario a la hora de la recuperación.

Este campo contendrá un término que se refiere a una región o lugar geográfico relacionado con el contenido temático de la obra que se está registrando y sirve para brindar un punto de acceso adicional a la información contenida. El campo 651 puede referir a países, pero también a lugares más amplios (como una zona económica transnacional), más chicos (una provincia, una ciudad, un municipio, un pueblo), un accidente geográfico (un río, una montaña), cuerpos celestes (como ser planetas). Es importante estar atentos a cómo piden los usuarios sus documentos para orientar mejor nuestras descripciones.

Aquí, nuevamente les proponemos utilizar el [Vocabulario de la Biblioteca Nacional de Maestras y Maestros](#). Esta herramienta terminológica de carácter multidisciplinario sirve para la representación de contenidos geográficos de los fondos, ha sido desarrollada por la Biblioteca Nacional de Maestras y Maestros del Ministerio de Educación de la Nación.

Fuente

La fuente es el contenido de la obra para realizar el análisis y asignar el o los términos que mejor lo representen.

Indicadores

Primer indicador

_ No se proporciona información

Segundo indicador

4 Fuente no especificada

Subcampo


\$a Término temático controlado (NR): descriptor seleccionado para representar el contenido de la obra.

\$651_4 \$aTierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur

\$651_4 \$aGuatemala

\$651_4 \$aNazca

Campo 653: Término de materia

	
Denominación del campo Término de materia - no controlado (R) (A)	653

Definición y alcance del campo

Así como en el campo 650 utilizamos el lenguaje controlado que algún repertorio bibliográfico nos daba, hay materias que todavía no tienen un término específico o el mismo no está en nuestro repertorio. A pesar de no tener ese término, el usuario puede solicitarlo así. Por lo mismo, en estos casos acudimos al lenguaje no controlado para que el catalogador proponga un término. Si bien está tomado de un lenguaje natural, es importante que lo mantengamos siempre que sea pertinente.

Indicadores

Primer indicador

☐ No se proporciona información

Segundo indicador

☐ No se proporciona información

Subcampo

\$a Término propuesto (R): Es un término que propone la biblioteca porque no se encuentra en los términos controlados y refleja el contenido específico de su región, haciéndolo necesario para la recuperación de esa temática.

653 __ \$a Formación de adultos

Despedida

Muchas gracias por haber participado en este curso. Con lo visto, hemos conocido los principales campos de MARC21 que servirán para la descripción bibliográfica. Si bien al comienzo volveremos varias veces a las clases, con el correr de los registros incorporaremos este conocimiento y podremos describir documentos en forma profesional y con criterios similares a los de las grandes bibliotecas del mundo. Hacer un catálogo profesional es una de las principales tareas que tenemos como bibliotecarios.

¿Estamos listos para empezar la catalogación de nuestros materiales con este sistema?

Actividades

A modo de repaso, les pedimos resuelvan el último cuestionario.

Créditos 

Autor/es: Biblioteca Nacional de Maestras y Maestros. Ministerio de Educación de la Nación.

Cómo citar este texto:

Biblioteca Nacional de Maestras y Maestros. Ministerio de Educación de la Nación (2020). Clase Nro: 10. Análisis de contenido. Catalogación de monografías impresas con RCAA2r y MARC21.

Buenos Aires: Ministerio de Educación de la Nación.



Esta obra está bajo una licencia Creative Commons

[Atribución-NoComercial-CompartirIgual 3.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/)